



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

**นโยบายความเป็นส่วนตัว
สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง**

**SKMT Privacy Notice for
Suppliers and Related Persons**



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

บริษัท สยามคูโบต้าเมทัลเทคโนโลยีจำกัด เคารพสิทธิความเป็นส่วนตัวของคู่ธุรกิจซึ่งเป็นบุคคลธรรมดา กรรมการของคู่ธุรกิจที่เป็นนิติบุคคล รวมถึงผู้ปฏิบัติงานและพนักงานของคู่ธุรกิจ (รวมเรียกว่า "ท่าน") และเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าท่านได้รับความคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล จึงได้จัดทำนโยบายความเป็นส่วนตัวฉบับนี้ขึ้น เพื่อแจ้งให้ทราบถึงรายละเอียดที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรวบรวม การใช้ และการเปิดเผย (รวมเรียกว่า "การประมวลผล") รวมตลอดถึงการลบและทำลาย ข้อมูลส่วนบุคคลของท่านทั้งช่องทางออนไลน์ และช่องทางอื่น ๆ ตามที่กฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลกำหนด ดังนี้

The Siam Kubota Metal Technology (collectively referred to as "we") respect the rights to privacy of our individual suppliers, directors of our corporate suppliers, and operators and staff of suppliers (hereinafter referred to as "you"). To ensure that your personal data is protected, we have created this privacy notice to inform the details regarding the collection, use, disclosure, deletion, and destruction (collectively, the "processing ") of your personal data, both online and other channels, in accordance with the personal data protection law.

1. วัตถุประสงค์การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล (Why We Process Your Personal Data)

1.1 เพื่อใช้ในการดำเนินการตามคำขอของคู่ธุรกิจก่อนเข้าทำสัญญาหรือเพื่อปฏิบัติตามสัญญาซึ่งคู่ธุรกิจเป็นผู้สัญญากับบริษัท สยามคูโบต้าเมทัลเทคโนโลยีจำกัด

We process your personal data to because it is necessary for the performance of the contracts between us and our suppliers.

1.2 เพื่อประโยชน์โดยชอบด้วยกฎหมายของเราหรือของบุคคลอื่น

We process your personal data to because it is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by us or by a third party. Examples of what your personal data is processed in this regard are as follows:

1.2.1 เพื่อประโยชน์ในการดำเนินการตามสัญญาสัญญาระหว่างคู่ธุรกิจกับเรา และเราประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเพื่อการจัดซื้อ จัดจ้าง ตรวจสอบ ซ้ำราคาสินค้าและบริการ บริหารจัดการความสัมพันธ์ ตรวจสอบและประเมินการทำงานตามข้อตกลงที่กำหนดไว้ในใบสั่งซื้อหรือสัญญาหรือเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการจัดซื้อจัดจ้าง รวมถึงการบริหารจัดการความสัมพันธ์กับท่าน

To perform the contract with our suppliers. We process your personal data for procurement, inspection, payment of goods and services, relationship management, evaluate the work according to the agreements specified in the purchase order, contract, or other documents relevant to the procurement process;

1.2.2 เพื่อประโยชน์โดยชอบด้วยกฎหมายของเรา เช่น เพื่อการบริหารจัดการภายในของเรา การจัดการ การพัฒนา และการดำเนินการใด ๆ เพื่อให้สามารถดำเนินธุรกิจได้ ซึ่งรวมถึงการบริหารจัดการและพัฒนาสินค้า และ/หรือ บริการ (รวมถึงเว็บไซต์ และแอปพลิเคชัน) การวิจัย เช่น ทำแบบสอบถาม เข้าสัมภาษณ์ การตรวจสอบและป้องกันการฉ้อโกง หรืออาชญากรรมอื่น ๆ และการบำรุงรักษาระบบสารสนเทศ

To manage, develop, and conduct our business operations which include administration and development of websites and applications, research (e.g. interviews, questionnaires), fraud prevention and detection, crime prevention, maintenance of information technology (IT) systems;



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

1.2.3 เพื่อประโยชน์ทางด้านความปลอดภัย เช่น จัดให้มีมาตรการรักษาความปลอดภัย ซึ่งรวมถึงระบบไอที สารสนเทศ เช่น การเข้าสถานที่ของเรา การเข้าสู่ระบบ (Log in) เข้าเว็บไซต์หรือแอปพลิเคชัน

To protect your security such as provision of security measures, protection of your personal data, access control and identity authentication when you log in to your user account;

1.2.4 เพื่อการแจ้งข่าวสารและสิทธิประโยชน์ผ่านทาง หนังสือ อีเมล เอสเอ็มเอส แอปพลิเคชัน โซเชียลมีเดีย โทรศัพท์ และdirect mail

To conduct marketing research and data analysis which include to send news and privileges to you via emails, SMS, applications, social media, telephone, and direct mails, and to conduct questionnaires and interviews with you; and

1.2.5 เพื่อการใช้สิทธิเรียกร้องทางกฎหมาย

To establish, exercise, or defend your or our legal claims.

1.3 เพื่อป้องกันและระงับอันตรายต่อชีวิต ร่างกาย หรือสุขภาพของท่านหรือบุคคลอื่น เช่น การติดต่อในกรณีฉุกเฉิน การควบคุมและป้องกันโรคติดต่อ

We process your personal data to because it is necessary in order to protect vital interests of you or of another person. We process your personal data to, for instance, make contact in case of emergency and control and prevent disease.

1.4 เพื่อให้สามารถปฏิบัติตามกฎหมาย เช่น การปฏิบัติตามบทบัญญัติของกฎหมาย กฎระเบียบ และคำสั่งของผู้ที่มีอำนาจตามกฎหมาย

We process your personal data to because it is necessary for compliance with a legal obligation to which we are subject.

1.5 เพื่อการปฏิบัติหน้าที่ในการดำเนินภารกิจเพื่อประโยชน์สาธารณะของเรา หรือปฏิบัติหน้าที่ในการใช้อำนาจรัฐที่ได้มอบให้

We process your personal data to because it is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in us.

1.6 กรณีที่ท่านให้ความยินยอมเราจะประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล ตามวัตถุประสงค์กำหนดไว้ในแต่ละความยินยอม ดังนี้

With your consent, we process your personal data to:

1.6.1 เพื่อให้เราดำเนินการจัดกิจกรรมนอกจากที่กล่าวมาข้างต้น โดยเราอาจเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเพิ่มเติมซึ่งเราจะแจ้งให้ทราบและขอความยินยอมจากท่านใหม่เป็นคราว ๆ ไป

ทั้งนี้ ท่านสามารถศึกษารายละเอียดเกี่ยวกับความยินยอมได้ในข้อ 4

Conduct other activities which we might have to collect additional personal data about you in which case we will inform and request your new consent from time to time.

You can find out more about consent in item 4 of this privacy notice.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

2. ข้อมูลส่วนบุคคลที่เก็บรวบรวม (Personal Data We Collect)

2.1 เราเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเมื่อคู่ธุรกิจติดต่อ ขายสินค้า หรือให้บริการใด ๆ แก่เรา เช่น

When you contact us or you (or your corporate supplier) supply products or services to us; we collect the following personal data:

2.1.1 ข้อมูลนามบัตร เช่น ชื่อนามสกุล ตำแหน่งงาน เบอร์โทรศัพท์ อีเมล

Contact information, especially the information available on your business card, such as email address, telephone number, office address, social media account, instant messaging account;

2.1.2 ข้อมูลที่ใช้ในการยืนยันตัวตนได้ เช่น ชื่อนามสกุล เลขที่และข้อมูลบนบัตรประชาชน รูปถ่าย และข้อมูลในรูปแบบต่าง ๆ ที่ใช้ในการระบุตัวตน

Information used to verify your identity such as ID cards, ID number, title, name, date of birth, mobile number, email, photograph, identification information;

2.1.3 ข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติงานของท่าน เช่น ข้อมูลประวัติและการปฏิบัติงาน ข้อมูลเกี่ยวกับการจ้างงาน และข้อมูลเพื่อการบริหารจัดการด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงานของท่าน รวมทั้งข้อมูลบัญชีและการเงินเช่น ค่าตอบแทน หมายเลขบัญชีธนาคาร

Information related to your work such as employment, information related to the management of your work safety, hygiene, and environment, bank account (for payment), remuneration, occupation, position and other personal data you have given to us when you contact us or supply products or services to us.

2.2 เมื่อท่านเข้ามาในบริเวณพื้นที่ของเรา เราอาจเก็บภาพของท่านโดยใช้กล้องโทรทัศน์วงจรปิด ทั้งนี้ เราไม่ได้เก็บข้อมูลเสียงผ่านทางกล้องโทรทัศน์วงจรปิด และเราจะติดป้ายแจ้งให้ท่านทราบว่ามีการใช้กล้องโทรทัศน์วงจรปิดในบริเวณพื้นที่ของเรา

When you visit our premises; we collect, monitor, and process your images and video recorded by CCTV (we do not record audio) in these areas and this information can be used to identify you. However, we will display signage to notice you about the areas where CCTV are in operation.

2.3 เมื่อท่านติดต่อเราหรือร่วมกิจกรรมใด ๆ กับเรา เราอาจเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล ดังนี้

When you contact us or participate in any activity with us, we collect the following personal data:

2.3.1 ข้อมูลส่วนตัว เช่น ชื่อ นามสกุล วันเดือนปีที่เกิด รูปถ่าย หมายเลขบัตรประชาชน หมายเลขใบขับขี่ หมายเลขหนังสือเดินทาง

Personal information, such as name, date of birth, photograph, identification card number, passport number;

2.3.2 ข้อมูลการติดต่อ เช่น อีเมล เบอร์โทรศัพท์ ที่อยู่ หรือข้อมูลโซเชียลมีเดีย

Contact information such as telephone number, email, address, instant messaging account;

2.3.3 ข้อมูลเกี่ยวกับการร้องเรียน

Information regarding your complaint

2.3.4 ข้อมูลเกี่ยวกับการร่วมกิจกรรม เช่น ประวัติการร่วมกิจกรรมในครั้งก่อน ๆ

Information about your participation in our activities, such as previous history of activities, photographs taken during your participation.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

2.4 เราอาจมีความจำเป็นต้องเก็บรวบรวมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลชนิดพิเศษตามที่กฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลกำหนด เพื่อใช้งานตามวัตถุประสงค์ที่เราแจ้งไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวนี้ เช่น

We may need to collect and process special categories of personal data, as defined by personal data protection law, to fulfill the objectives we set out in this privacy notice such as

2.4.1 เมื่อเราจำเป็นต้องใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อประโยชน์ในการรักษาความปลอดภัยของเรา เช่น ข้อมูลชีวภาพ (เช่น ข้อมูลใบหน้า สำหรับใช้ในการทำ facial recognition หรือลายนิ้วมือ) เพื่อใช้ในการระบุตัวตน

When we have to use certain information for our security purposes e.g. facial recognition, finger print to verify your identity;

2.4.2 ในบางกรณี เราอาจเก็บข้อมูลส่วนบุคคลชนิดพิเศษ เช่น เราอาจจำเป็นต้องใช้บัตรประชาชนซึ่งมีข้อมูลศาสนาของท่านเพื่อใช้ในการยืนยันตัวตนของท่านหรือดำเนินการทางภาษี

In some cases, we may collect your special categories of personal data. For instance, we do not intend to collect information about your religious belief but we obtain such information when we collect an image of your identification card, which we process to verify your identity and this information is required by law; and

2.4.3 ข้อมูลสุขภาพ เช่น ข้อมูลการแพ้อาหาร เพื่อใช้ในการดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ

We might have to collect your health information, e.g. food allergies, when we organize a customer relationship activity for you.

2.5 ในกรณีที่จำเป็น เราจะประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลชนิดพิเศษของท่านโดยได้รับความยินยอมโดยชัดแจ้งจากท่านหรือเพื่อวัตถุประสงค์อื่นตามที่กฎหมายกำหนดไว้เท่านั้น ทั้งนี้ เราจะใช้ความพยายามอย่างดีที่สุดในการจัดให้มีมาตรการรักษาความปลอดภัยที่เพียงพอเพื่อปกป้องคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลชนิดพิเศษของท่าน

Where necessary, we will process your special categories personal data only when you give us explicit consent or for other purposes as required by law. We will ensure that we will try our best to provide adequate security measures to protect your special categories personal data.

3. การใช้คุกกี้ (Cookies and Other Similar Technologies)

เรามีการใช้คุกกี้เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล ตามที่กำหนดไว้ตาม นโยบายการใช้คุกกี้

We use cookies and similar technology to collect personal data as specified in our Cookies Notice.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

4. การขอความยินยอมและผลกระทบที่เป็นไปได้จากการถอนความยินยอม

Consent, Withdrawal, and Consequences

4.1 ในกรณีที่เรารับรวบรวมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยอาศัยความยินยอมของท่าน ท่านมีสิทธิที่จะถอนความยินยอมของท่านที่ให้กับเราได้ตลอดเวลา ซึ่งการถอนความยินยอมนี้จะไม่ส่งผลกระทบต่อารเก็บรวบรวม ใช้ เปิดเผย หรือประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ท่านได้ให้ความยินยอมไปแล้ว

You are entitled to withdraw your consent at any time but such withdrawal will not affect the validity of the processing made prior to the withdrawal of consent.

4.2 หากท่านถอนความยินยอมที่ได้ให้กับเราหรือปฏิเสธไม่ให้ข้อมูลบางอย่าง อาจส่งผลให้เราไม่สามารถดำเนินการเพื่อบรรลุวัตถุประสงค์บางส่วนหรือทั้งหมดตามที่ระบุไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวนี้ได้

Your withdrawal of consent or refusal to provide certain information may result in us being unable to fulfill some or all of the objectives stated in this privacy notice.

5. ระยะเวลาในการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคล (Retention Period)

5.1 เราจะเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของท่านในระยะเวลาที่จำเป็นเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ตามประเภทข้อมูลส่วนบุคคลแต่ละประเภท เว้นแต่กฎหมายจะอนุญาตให้มีระยะเวลาการเก็บรักษาที่นานขึ้น ในกรณีที่ไม่สามารถระบุระยะเวลาการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลได้ชัดเจน เราจะเก็บรักษาข้อมูลไว้ตามระยะเวลาที่อาจคาดหมายได้ตามมาตรฐานของการเก็บรวบรวม (เช่น อายุความตามกฎหมายทั่วไปสูงสุด 10 ปี)

We will retain your personal data for the period necessary to meet the objectives unless the law requires longer retention periods. In the event that such period is unclear, we will retain the data for a customary expected period in accordance with retention standards (e.g. the prescriptive period of 10 years for general legal claims).

5.2 กรณีกล้องโทรทัศน์วงจรปิด เราจะเก็บข้อมูล

In case CCTV memory storage.

5.2.1 ในสถานการณ์ปกติ ข้อมูลส่วนบุคคลของท่านอาจถูกเก็บไว้เป็นเวลา 30 วัน

As normal situation we will retain your personal data for 30 days.

5.2.2 ในกรณีจำเป็น เช่น กรณีที่จำเป็นต้องใช้เป็นหลักฐานในการสืบสวน สอบสวน หรือการดำเนินคดี หรือกรณีที่เจ้าของข้อมูลส่วนบุคคลร้องขอ ข้อมูลส่วนบุคคลอาจถูกเก็บรักษาไว้เกินกว่า 30 วันและบริษัทจะดำเนินการลบข้อมูลดังกล่าวอย่างปลอดภัยเมื่อเสร็จสิ้นวัตถุประสงค์นั้น ๆ แล้ว

And for the necessary reason to investigation, evident find out, or criminal law procedure or as of request from personal data owner , the storage data may be keep for longer than 30 days and we will delete it after objective be done.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

5.3 เราจัดให้มีระบบการตรวจสอบเพื่อดำเนินการลบหรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อพ้นกำหนดระยะเวลาการเก็บรักษาหรือที่ไม่เกี่ยวข้องหรือเกินความจำเป็นตามวัตถุประสงค์ในการเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลนั้น เราจัดให้มีระบบการตรวจสอบเพื่อดำเนินการลบหรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อพ้นกำหนดระยะเวลาการเก็บรักษาหรือที่ไม่เกี่ยวข้องหรือเกินความจำเป็นตามวัตถุประสงค์ในการเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลนั้น

We have established an auditing system to delete or destroy your personal data when the retention period expires or when it becomes irrelevant or unnecessary for the purposes of collecting that personal data.

5.4 กรณีที่เราใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของท่านโดยขอความยินยอมจากท่าน เราจะประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวจนกว่าท่านจะแจ้งขอยกเลิกความยินยอมและเราดำเนินการตามคำขอของท่านเสร็จสิ้นแล้ว อย่างไรก็ตาม เราอาจยังเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเท่าที่จำเป็นสำหรับบันทึกเป็นประวัติว่าท่านเคยยกเลิกความยินยอม เพื่อให้เราสามารถตอบสนองต่อคำขอของท่านในอนาคตได้

If your personal data is processed based on consent, we will stop the processing when you have withdrawn the consent. However, we may keep your personal data to record your withdrawn so we can respond to your request in the future.

6. การเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลให้บุคคลอื่น (Disclosure of Your Personal Data)

6.1 เราเปิดเผยและแบ่งปันข้อมูลส่วนบุคคลของท่านกับ

We disclose and share your personal data with:

6.1.1 บริษัทสยามคูโบต้าคอร์ปอเรชั่น จำกัด และ บริษัท ปูนซิเมนต์ไทย จำกัด (มหาชน) เนื่องจากเป็นบริษัทที่มีโครงสร้างการถือหุ้นที่มีนิติสัมพันธ์กัน และ

Companies in our group (The mother companies) and

6.1.2 บุคคลและนิติบุคคลอื่นที่ไม่ได้เป็นบริษัทในกลุ่มของเรา ("บุคคลอื่น") เพื่อบรรลุวัตถุประสงค์การเก็บรวบรวมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามที่ระบุไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวนี้ เช่น ผู้แทนจำหน่าย ผู้ให้บริการด้านการขนส่ง (เช่น ไปรษณีย์) ผู้ให้บริการเกี่ยวกับธุรกรรมและการเงิน (เช่น ธนาคาร บริษัทรับชำระเงินแทน) ผู้ให้บริการทางด้านเทคโนโลยี (เช่น ระบบคลาวด์ ระบบบล็อกเชน บริการส่งเอสเอ็มเอส) บริการ data analytics) ผู้ให้บริการจัดทำโปรแกรมและระบบไอทีต่าง ๆ ผู้ตรวจสอบ บริษัทประกัน ที่ปรึกษา หน่วยงานของรัฐ (เช่น กรมสรรพากร สำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน) และบุคคลอื่นที่จำเป็นเพื่อให้เราสามารถดำเนินธุรกิจและให้บริการแก่ท่าน รวมถึงดำเนินการใด ๆ ตามวัตถุประสงค์การเก็บรวบรวมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามที่ระบุไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวนี้

Individuals and entities which are not our affiliates ("third parties") for the purpose of collecting and processing personal information as described in this privacy notice such as our dealers, transport and logistics service providers, postal service providers, data processing service providers, marketing service providers (who might send messages to you to promote our products and services), contractors (who might perform tasks on our behalf), financial service providers (such as banks, payment companies, electronic payment service providers, credit providers), IT service providers (such as providers of cloud services, blockchain systems, data analytics, SMS, or emails), IT developers, programmers, auditors, consultants, advisors, government agencies (e.g. the Revenue Department, the Anti-Money Laundering Office), insurers, and other persons to the extent necessary to enable us to conduct business, provide products and services, and meet the purposes for the collection and processing of personal data as described in this privacy notice.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

6.2 เราจะกำหนดให้ผู้ที่ได้รับข้อมูลจากเรามีมาตรการปกป้องข้อมูลของท่านอย่างเหมาะสมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวเท่าที่จำเป็นเท่านั้น และดำเนินการเพื่อป้องกันไม่ให้ใช้หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดยปราศจากอำนาจโดยมิชอบ

We will require persons receiving your personal data to take appropriate measures to protect your personal data, process the data properly and only as necessary, and prevent unauthorized use or disclosure of your personal data.

7. การส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคลไปต่างประเทศ (Transferring Personal Data Overseas)

7.1 เราอาจส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคลของท่านไปยังบริษัทในเครือหรือบุคคลอื่นในต่างประเทศในกรณีที่จำเป็นเพื่อการปฏิบัติตามสัญญาซึ่งท่านเป็นคู่สัญญา หรือเป็นการกระทำตามสัญญาระหว่างเรากับบุคคลหรือนิติบุคคลอื่นเพื่อประโยชน์ของท่านหรือเพื่อใช้ในการดำเนินการตามคำขอของท่านก่อนเข้าทำสัญญา หรือเพื่อป้องกันหรือระงับอันตรายต่อชีวิต ร่างกาย หรือสุขภาพของท่านหรือบุคคลอื่น เพื่อปฏิบัติตามกฎหมาย หรือเป็นการจำเป็นเพื่อดำเนินการกิจเพื่อประโยชน์สาธารณะที่สำคัญ

We may send or transfer your personal data to our affiliates or other persons in a foreign country if it is necessary in order for us to perform our obligations in the contract to which you are the counterparty or contract between us and third party for your benefit, to respond to your pre-contractual request; to protect your and third party's life, body and health, to comply with laws or to the extent necessary for the public interest activities.

7.2 เราอาจเก็บข้อมูลของท่านบนคอมพิวเตอร์เซิร์ฟเวอร์หรือคลาวด์ที่ให้บริการโดยบุคคลอื่น และอาจใช้โปรแกรมหรือแอปพลิเคชันของบุคคลอื่นในรูปแบบของการให้บริการซอฟต์แวร์สำเร็จรูปและรูปแบบของการให้บริการแพลตฟอร์มสำเร็จรูปในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน แต่เราจะไม่อนุญาตให้บุคคลที่ไม่เกี่ยวข้องสามารถเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลได้ และจะกำหนดให้บุคคลอื่นเหล่านั้นต้องมีมาตรการคุ้มครองความมั่นคงปลอดภัยที่เหมาะสม

We may store your information on a computer, server, or cloud provided by a third party. And may use third-party programs, applications and platforms in processing your personal data. However, we will not allow unrelated parties to access to your personal data and will require such parties to have appropriate security protection measures.

7.3 ในกรณีที่มีการส่งข้อมูลส่วนบุคคลของท่านไปยังต่างประเทศ เราจะปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อให้มั่นใจได้ว่าข้อมูลส่วนบุคคลของท่านจะได้รับการคุ้มครองและท่านสามารถใช้สิทธิที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลของท่านได้ตามกฎหมาย รวมถึงเราจะกำหนดให้ผู้ที่ได้รับข้อมูลมีมาตรการปกป้องข้อมูลของท่านอย่างเหมาะสมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวเท่าที่จำเป็นเท่านั้น และดำเนินการเพื่อป้องกันไม่ให้บุคคลอื่นใช้หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดยปราศจากอำนาจโดยมิชอบ

In the event that your personal data is transferred to a foreign country, we will comply with applicable personal data protection laws and take appropriate measures to ensure that your personal data is protected and you can exercise your rights in accordance with the laws. Moreover, we will require those who receive the data to have appropriate protection measures for your personal data, to process such personal data only as necessary, and to take steps to prevent unauthorized use or disclosure of your personal data.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

8. มาตรการความปลอดภัยสำหรับข้อมูลส่วนบุคคล (Security Measures)

8.1 ความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเป็นสิ่งสำคัญสำหรับเราและเราได้นำมาตราฐานความปลอดภัยทางเทคนิคและการบริหารที่เหมาะสมมาใช้เพื่อปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลจากการสูญหาย การเข้าถึงการใช้หรือการเปิดเผยโดยไม่ได้รับอนุญาต การใช้งานในทางที่ผิด การดัดแปลงเปลี่ยนแปลง และการทำลายโดยใช้เทคโนโลยีและขั้นตอนการรักษาความปลอดภัย เช่น การเข้ารหัส และการจำกัดการเข้าถึง เพื่อให้มั่นใจว่าบุคคลที่ได้รับอนุญาตเท่านั้นที่เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลของท่านและบุคคลเหล่านี้ได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับความสำคัญของการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล

We have implemented appropriate technical and administrative standards to protect your personal data from loss, misuse, and unauthorized access use, disclose, or destruction. We use technology and security procedures such as encryption and access restriction to ensure that only authorized people shall have access to your personal data, and that they are trained about the importance of protecting personal data.

8.2 เราจัดให้มีมาตรการรักษาความปลอดภัยที่เหมาะสม เพื่อป้องกันการสูญหาย เข้าถึง ใช้ เปลี่ยนแปลง แก้ไขเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลจากผู้ที่ไม่มิตสิทธหรือหน้าที่ที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลนั้น และจะจัดให้มีการทบทวนมาตรการดังกล่าวเมื่อมีความจำเป็นหรือเมื่อเทคโนโลยีเปลี่ยนแปลงไปเพื่อให้มีประสิทธิภาพในการรักษาความปลอดภัยที่เหมาะสม

We provide appropriate security measures to prevent the loss, access, use, change, disclosure of personal data from those who do not have rights or duties related to that personal data. We will review the above-mentioned measures when necessary or when the technology changes to ensure effective security.

9. สิทธิเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน (Your Rights as a Data Subject)

9.1 ท่านมีสิทธิตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล สรุปดังนี้

You have the rights under the personal data protection law summarized as follows:

9.1.1 ถอนความยินยอมที่ท่านได้ให้ไว้กับเราในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน

Withdraw the consent you have given to us;

9.1.2 ขอดูและคัดลอกข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน หรือขอให้เปิดเผยที่มาของข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน

Request to view and copy your personal data or disclose the source where we obtain your personal data;

9.1.3 ส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคลที่อยู่ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ตามที่กฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลกำหนดไปยังผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลอื่น

Send or transfer personal data that is in an electronic form as required by personal data protection laws to other data controllers;

9.1.4 คัดค้านการเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับท่าน

Oppose the collection, use, or disclosure of personal information about you

9.1.5 ลบหรือทำลาย หรือทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลของท่านเป็นข้อมูลที่ไม่สามารถระบุตัวตนของท่านได้ (anonymization)

Delete or destroy or make your personal data non-personally identifiable (anonymous) information;

9.1.6 ระงับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน

Suspend the use of your personal data;

9.1.7 แก้ไขข้อมูลส่วนบุคคลของท่านให้ถูกต้อง เป็นปัจจุบัน สมบูรณ์ และไม่ก่อให้เกิดความเข้าใจผิด

Correct your personal information to be current, complete, and not cause misunderstanding.



นโยบายความเป็นส่วนตัว สำหรับคู่ธุรกิจและผู้เกี่ยวข้อง

SKMT Privacy Notice for Suppliers and Related Persons

9.1.8 ร้องเรียนต่อคณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ในกรณีที่เราหรือผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล รวมทั้งลูกจ้างหรือผู้รับจ้างของเราหรือผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

Complain to the Personal Data Protection Committee in the event that we, our data processors, our employees, or our contractors violate or do not comply with personal data protection laws

ทั้งนี้ เราจะพิจารณาและแจ้งผลการพิจารณาตามคำร้องขอใช้สิทธิของท่านโดยเร็วภายใน 30 วันนับแต่วันที่เรารับคำร้องขอดังกล่าว และสิทธิตามที่กล่าวมาข้างต้นเป็นไปตามที่กฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลกำหนด

In this regard, we will consider your request, notify the result of the consideration, and execute it (if appropriate) within 30 days from the date we receive the request. Your rights mentioned above will be in accordance with the personal data protection law.

9.2 ท่านสามารถใช้สิทธิตามกฎหมาย ผ่านทาง Email address – dataprivacy.skmt@kubota.com หรือ ที่ Link Intranet ของบริษัทฯ (โดยจะเริ่มใช้สิทธิได้เมื่อกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลมีผลใช้บังคับกับผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล)

You can exercise the rights under this item by sending email to this address dataprivacy.skmt@kubota.com Please note that you will be able to exercise your rights when the law is enforced.

10. ข้อมูลเกี่ยวกับผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลและเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

Information about Data Controller and Data Protection Officer

10.1 ผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล: บริษัทสยามคูโบต้าเมทัลเทคโนโลยี จำกัด

สถานที่ติดต่อ: 359 หมู่ 3 ต.เขานินซ็อน อ.พนมสารคาม จ.ฉะเชิงเทรา 24120

Data Protection Officer : Siam Kubota Metal Technology Co., Ltd. Address 359 Moo3 Khao Hin Son , Phanomsarakham district , Chachoengsao 24120

10.2 กรณีที่ท่านมีข้อสอบถามเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล โปรดติดต่อเบอร์ 0-3305-1777

หรือ e-mail: dataprivacy.skmt@kubota.com

In the event that you have a question regarding personal data protection, please call 0-3305-1777 or send your message to dataprivacy.skmt@kubota.com

กรณีที่มีการแก้ไขเปลี่ยนแปลงนโยบายความเป็นส่วนตัวนี้ เราจะประกาศนโยบายความเป็นส่วนตัวฉบับใหม่ผ่านทางเว็บไซต์นี้ ซึ่งท่านควรเข้ามาตรวจสอบความเปลี่ยนแปลงนโยบายความเป็นส่วนตัวเป็นครั้งคราว โดยนโยบายความเป็นส่วนตัวฉบับใหม่จะมีผลบังคับใช้ทันทีในวันที่ประกาศ

In the event that this privacy notice is amended, we will announce a new privacy notice on this website, which you should periodically review the privacy notice. The new privacy notice will be effective immediately on the date of announcement.